

## 中國香港曲棍球總會 Hockey Hong Kong, China

九龍衛理道六號京士柏曲棍球場行政大樓一樓 1/F, Administration Block, King's Park Hockey Ground, 6 Wylie Road, Kowloon, Hong Kong 電話 Tel.: 傳真 Fax:

(852) 2782-4932 (852) 2384-0535 電郵 Email: info@hockey.org.hk 網址 Website: www.hockey.org.hk

## **HockevHKWS - Registration of U12 Training Academy**

Declaration (To be completed by parents/guardians of participants under the age of 18):
I consent to my child,(Name of participant) to attend the U12 Training Academy trial and training as per the submitted schedule from Hockey Hong Kong, China (Women's Section) starting from 22 <sup>nd</sup> July 2024 as well as any related activities in Hong Kong with prior notice.
☐ By ticking this box I (and/or for and on behalf of my minor child named in the form) ("Participant") do hereby declare that the Participant has read and understood the Participant's responsibilities, and agree to comply with all rules and regulations of the HockeyHK and the instructions of HockeyHK Coaches.
The Participant has had her parent or legal guardian execute this Consent on behalf of the Participant. In consideration for the opportunity to participate in the sport of hockey, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, the Participant, on behalf of herself, and her successors, heirs, assigns and anyone else who may make any claim for or on behalf of the Participant, hereby irrevocably and unconditionally agrees as follows:
The Participant is physically fit and capable of participating in the sport of hockey and has not been otherwise advised by a qualified medical practitioner.
The Participant is participating in the sport of hockey at her own risk and responsibility. The Participant hereby fully releases, discharges and forever holds harmless each of the HockeyHK, LCSD and each of their representatives, of and from any and all liability, causes of action, lawsuits, losses, damages, illnesses, injuries (including personal and bodily injuries, death and injury to property) howsoever caused (whether by negligence or otherwise), claims, demands, sums, costs, expenses (including legal fees and disbursements), and any other liability of any kind, of or to the Participant or any other person, directly or indirectly arising out of or in connection with her direct or indirect participation in the sport of hockey.
Parental/Guardian Consent
The signed Parent's or legally appointed guardian deems to consent to the player's participation in hockey and understand and agree that neither the HockeyHK, nor their officials shall be held responsible for any incident, accident or injury sustained by the player as a result of their participation in hockey as a player, spectator, or official. They also agree to grant the rights to the usage of the image of the player for hockey promotion by the HockeyHK. This consent will be valid until the player reach 18 years old.
Signature of parent/ legally appointed guardian:
Name of Parent/ legally appointed guardian:Relationship:
Emergency Contact No.:Date:



## 中國香港曲棍球總會 Hockey Hong Kong, China

九龍衛理道六號京士柏曲棍球場行政大樓一樓 1/F, Administration Block, King's Park Hockey Ground, 6 Wylie Road, Kowloon, Hong Kong 電話 Tel.: 傳真 Fax: 電郵 Email:

(852) 2782-4932 (852) 2384-0535 info@hockey.org.hk 網址 Website: www.hockey.org.hk

## HockeyHKWS - U12培訓學院報名

聲明(由18歲以下參與者的父母/監護人填寫):
我同意我的孩子·(參與者姓名)參加由中國香港女子組舉辦的U12培訓學院試訓和訓練·從2024年7月22日開始·以及在香港進行事先通知的任何相關活動。
□ 透過勾選此框,我(和/或代表表格中提到的未成年子女)(「參與者」)在此聲明,參與者已閱讀並理解參與者的責任,並同意遵守HockeyHK的所有規則和規定以及HockeyHK教練的指示。
參與者的父母或法定監護人已代表參與者執行此同意書。考慮到有機會參與曲棍球運動,參與者在此代表自己及其繼承人、繼承人、受讓人和任何可能代表參與者提出任何索賠的人,不可撤銷地和無條件地同意如下:
參與者身體健康,能夠參與曲棍球運動,並且沒有被合格的醫療從業者建議不參加。
參與者自願承擔參與曲棍球運動的風險和責任。參與者在此完全釋放、解除並永久免除HockeyHK、LCSD及 其各自代表的任何和所有責任、訴訟原因、訴訟、損失、損害、疾病、傷害(包括人身和身體傷害、死亡和 財產損失),無論如何造成的(無論是由於疏忽還是其他原因),索賠、要求、金額、費用、開支(包括法 律費用和支出),以及任何其他種類的責任,直接或間接因其直接或間接參與曲棍球運動而引起的。
父母/監護人同意書
簽署的父母或法定監護人同意球員參加曲棍球運動,並瞭解並同意HockeyHK及其官員不對球員因參加曲棍球運動作為球員、觀眾或官員而發生的任何事件、事故或傷害負責。他們也同意授予HockeyHK使用球員形象進行曲棍球推廣的權利。本同意書在球員年滿18歲前有效。
父母/法定監護人簽名:
父母/法定監護人姓名:
緊急聯絡電話:日期:日期: